ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

ИЗДАНИЯ. ЗНАК ОХРАНЫ АВТОРСКОГО ПРАВА

Общие требования и правила оформления

Издание официальное

БЗ 1—2003/334

ГОССТАНДАРТ РОССИИ
Москва

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Российской книжной палатой Министерства Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций и Техническим комитетом по стандартизации ТК 191 «Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело»

ВНЕСЕН Научно-техническим управлением Госстандарта России

2 ПРИНЯТ И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Госстандарта России от 29 мая 2003 г. № 169-ст

3 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

© ИПК Издательство стандартов, 2003

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Госстандарта России

Содержание

1 Область применения 1
2 Нормативные ссылки. 1
3 Определения 1
4 Общие положения 2
5 Знак охраны авторского права на основной текст издания (публикации) 3
6 Знак охраны авторского права на перевод, составление, иллюстрации и научный аппарат издания . 3
7 Знак охраны авторского права на выпуск лицензионных (переводных) изданий 4
8 Знак охраны авторского права на редакционно-издательское оформление издания 5
9 Знак охраны авторского права при переиздании произведений 5
10 Расположение знака охраны авторского права в издании 5
Приложение А Примеры оформления знака охраны авторского права 6

Введение

Разработка стандарта «СИБИД. Знак охраны авторского права. Общие требования и правила оформления» в качестве российского стандарта обусловлена тем, что законодательство об авторском праве во всех странах — членах СНГ имеет свои особенности, часто противоречащие друг другу.

Учитывая данные обстоятельства, ТК 191 «Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело» принял решение разработать государственный стандарт Российской Федерации.

Стандарту присвоен регистрационный номер ГОСТ Р 7.0.1 (7.0 — определяет комплекс стандартов системы СИБИД Российской Федерации, 1 — порядковый номер стандарта).

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

ИЗДАНИЯ. ЗНАК ОХРАНЫ АВТОРСКОГО ПРАВА

Общие требования и правила оформления

System of standards on information, librarianshipand publishing. Editions. Copyright notice. General requirements and rules of presentation

Дата введения 2004—01—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает требования к составу и форме представления знака охраны авторского права, помещаемого в книгах и брошюрах, сериальных изданиях, нотных, картографических, изоизданиях, аудио- и видеоизданиях, электронных изданиях.

Стандарт предназначен для издателей, редакций, средств массовой информации, производителей фонограмм, производителей аудио- и видеоизданий, электронных изданий независимо от их организационно-правовой формы и формы собственности.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ 7.4—95 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Издания. Выходные сведения

ГОСТ 7.5—98 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Журналы, сборники, информационные издания. Издательское оформление публикуемых материалов

ГОСТ 7.60—90 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Издания. Основные виды. Термины и определения

ГОСТ 7.83—2001 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Электронные издания. Основные виды и выходные сведения

3 Определения

В настоящем стандарте применяют следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 **знак охраны авторского права:** Элемент выходных сведений издания, оповещающий о наличии у обладателя (физического или юридического лица) исключительных авторских прав на используемый в издании объект интеллектуальной собственности.

3.2 **объект авторского права:** Произведения науки, литературы и искусства, являющиеся результатом творческой деятельности, независимо от назначения и достоинства произведения, способа его выражения, существующие в какой-либо объективной форме.

3.3 **автор:** Лицо, создавшее произведение или принимавшее участие в его создании, а также учреждение или организация, от имени которых публикуются материалы (ГОСТ 7.76).

3.4 **соавтор:** Лицо или организация, создавшие произведение совместно с другим лицом (лицами) или организацией (организациями) (ГОСТ 7.76).

3.5 **составитель:** Физическое лицо, собравшее, систематизировавшее и/или обработавшее какие-либо материалы для включения их в издание.

3.6 **переводчик:** Физическое лицо, осуществившее перевод текста произведения на язык данного издания.

Издание официальное

3.7 **основной текст:** Текст произведения, публикуемого в издании.

3.8 **аппарат издания:** Совокупность дополнительных элементов издания, призванных пояснить, растолковать основной текст, способствовать усвоению содержания вошедших в издание произведений, облегчить читателю пользование изданием, а также помочь его обработке в статистических, библиотечно-библиографических и информационных службах.

3.9 **иллюстрация:** Графическое изображение, поясняющее или дополняющее основной текст, помещенное на страницах (листах), включенных в пагинацию или фолиацию документа (ГОСТ 7.76).

3.10 **год публикации:** Календарный год, обозначенный в выходных данных издания.

3.11 **переиздание:** Вновь выпущенное издание произведения (произведений).

3.12 **выходные сведения:** Комплекс элементов, характеризующих издание и предназначенных для его оформления, информирования потребителей, библиографической обработки и статистического учета (ГОСТ 7.4).

3.13 **издание:** Документ, предназначенный для распространения содержащейся в нем информации, прошедший редакционно-издательскую обработку, полученный печатанием или тиснением, полиграфически самостоятельно оформленный, имеющий выходные сведения (ГОСТ 7.60).

4 Общие положения

4.1 Знак охраны авторского права состоит из латинской буквы «С» в окружности, наименования объекта защиты права, имени правообладателя и цифрового обозначения года первого опубликования произведения (без слова «год» или сокращения «г.»).

4.1.1 Знак охраны авторского права приводят на каждом экземпляре издания (публикации) произведения в соответствии с действующим российским законодательством.

4.1.2 Если одно физическое или юридическое лицо обладает исключительными авторскими правами на издание в целом (основное содержание издания, перевод, вступительные статьи, текст справочного аппарата и т. п., а также на оформление издания), то знак охраны авторского права состоит из латинской буквы «С» в окружности, юридического имени правообладателя, года первого опубликования произведения:

© Московский государственный университет печати, 2002

4.1.3 Когда физическое или юридическое лицо обладает исключительным авторским правом на результаты нескольких видов деятельности, обозначения данных видов деятельности указывают в одном знаке охраны авторского права через запятую:

© Иванов В.И., предисловие, комментарии, 2002
© Составление, оформление. ООО «Восход», 2002

4.1.4 При наличии нескольких субъектов исключительно авторского права последовательность приведения их имен (наименований) в знаке охраны авторского права соответствует порядку указания имен (наименований) в издании на титульном листе, на заменяющих титульный лист элементах издания или в соответствии с договоренностью между правообладателями:

© Борисов В. И., Маслов В. А., 2002
© Российская государственная библиотека,
Российская национальная библиотека, 2002

4.2 Допускается не приводить знак охраны авторского права, если правообладателей четверо и более.

4.3 По объекту авторского права различают:

- знак охраны авторского права на основной текст издания (публикации);
- знак охраны авторского права на перевод, составление, иллюстрации, сопроводительный текст, научный аппарат издания (публикации) и т.п.;
- знак охраны авторского права на издание и распространение лицензионных (переводных) изданий;
- знак охраны авторского права на редакционно-издательское оформление издания.

4.4 При наличии в издании нескольких знаков охраны авторского права их указывают в приведенной в 4.3 последовательности (см. приложение А).

4.5 Язык элементов знака охраны авторского права совпадает с языком выходных сведений издания. На ином языке имя правообладателя приводят в том случае, если такая форма юридического имени установлена при регистрации данной организации на территории Российской Федерации.

4.6 При выпуске переводных или лицензионных изданий знак охраны авторского права оригинала, как правило, воспроизводят в той форме, в какой он дан в оригинале:

© 2001 GSC Game World
© Copyright by TRISTAR PICTURES 2001
© T. Corraghessan Boyle, 1990

5 Знак охраны авторского права на основной текст издания (публикации)

5.1 Знак охраны авторского права, информирующий о наличии у физических или юридических лиц исключительного авторского права на основной текст издания (публикации), состоит из латинской буквы «С» в окружности, фамилии и инициалов (псевдонима) физического лица или наименования организации (коллектива), года первой публикации произведения:

© Иванов Б. А., 2002
© ЗАО «Издательство «Экономика», 2002
© ООО «Руссобит-М», 2002
© «Машина времени», 2002
© ООО «Премьер-Видео», 2002

5.2 При издании произведения соавторов, образующего одно неразрывное целое, в знаке охраны авторского права имена соавторов указывают в том порядке, в каком они указаны на титульном листе издания (обороте титульного листа) или на выполняющем его функции элементе издания:

© Павлов Р. И., Дудина Е. А., Комаров В. А., 2002

5.3 При издании произведения, отдельные части (главы, разделы) которого созданы соавторами самостоятельно, знак охраны авторского права приводят на каждого автора с указанием после имени через запятую соответствующей части (главы, раздела) произведения:

© Ефимов П. Е., главы 1—2, 4, 2002
© Михайлов М. С., главы 3, 5, 2002
© Назарова Н. Ю., глава 6, 2002

5.4 Наименование организации (коллектива), обладающей исключительными авторскими правами на произведение (произведения), приводят в форме, установленной при регистрации юридического лица. Слова, обозначающие форму собственности, приводят общепринятыми аббревиатурами:

© ГУК «Российская книжная палата», 2002
© ООО «Издательский дом «Серебряный век», 2002
© «ЗАО «Киностудия «Квадрат», 2002

Примечание — Исключительные права на использование произведений, созданных в порядке выполнения служебных обязанностей, принадлежат работодателю, если в договоре между ним и автором не предусмотрено иное.

6 Знак охраны авторского права на перевод, составление, иллюстрации и научный аппарат издания

6.1 Знак охраны авторского права, информирующий о наличии исключительных авторских прав на перевод, составление, иллюстрации, сопроводительный текст, научный аппарат издания (публикации) и т. п., состоит из латинской буквы «С» в окружности, фамилии и инициалов лица, обозначения объекта защиты права, года первой публикации:

© Токарева В. Н., пересказ, 2002
© Пастухов В. И., иллюстрации, 2002
© Лопатина С. Е., вступительная статья, 2002
© Егоров Б. Н., составление, 2002
© Давыдова Л. А., аранжировка, 2002

6.1.1 В знаке охраны авторского права на перевод после имени переводчика (переводчиков) приводят сведения о языке, на котором сделан перевод:

© Горелов Н. И., Белова Н. И., перевод на русский язык, 2002

Если отдельные части (главы, разделы) произведения были самостоятельно переведены разными переводчиками, то знаки охраны авторского права приводят для каждого переводчика с указанием соответствующих глав (разделов):

© Солнцев А. И., перевод на русский язык, гл. 1—3, 2002
© Шептунова И. Ю., перевод на русский язык, гл. 4—8, 2002

6.2 При оформлении знака охраны авторского права на результат участия организации (коллектива) в создании издания сначала указывают наименование объекта права, затем через точку — юридическое имя организации, год:

© Перевод на русский язык, составление. ООО «Форум», 2002
© Русская версия. ООО «Фаргус», 2002
© Запись музыки. ООО «Аккорд», 2002

7 Знак охраны авторского права на выпуск лицензионных (переводных) изданий

7.1 В лицензионных (переводных) изданиях наряду со знаком охраны авторского права, указанным в оригинале, приводят знак охраны авторского права, информирующий о наличии имущественного права на издание (распространение) на русском языке, на языках народов Российской Федерации или на территории России произведения, вышедшего за рубежом, или на ином языке.

Знак охраны авторского права на выпуск лицензионных (переводных) изданий состоит из латинской буквы «С» в окружности, слов «Издание на русском языке», «Издание на территории Российской Федерации» и т. п., юридического имени организации или издателя, года издания (публикации):

© Издание на русском языке. ООО «Русь», 2002
© Издание на территории Российской Федерации.
ООО «Видеосервис», 2002
© Издание, распространение на территории России и
стран — членов СНГ. ООО «Real Records», 2002

7.2 Если помимо права на издание (распространение) организация или издатель обладают исключительным авторским правом на перевод, оформление, составление и т. п., это указывают в знаке охраны авторского права после обозначения права на издание (распространение):

© Издание на русском языке, перевод на русский язык,
оформление. ЗАО «Издательство «Экономика», 2002
© Издание на территории России, перевод на русский язык.
ООО «Фирма «1С», 2002

7.3 Знак охраны авторского права на выпуск переводного (лицензионного) издания приводят после всех прочих знаков охраны авторского права:

© 2002 THE ARXEL GUILD / Wanadoo Edition
© Русская версия. ООО «Nival Interactive», 2002
© Издание на территории России, оформление.
ЗАО «Компания «Бука», 2002
© Ross Macdonald, 2001
© Белов С. В., перевод на русский язык,
предисловие, 2002
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «РИПОЛ классик», 2002

8 Знак охраны авторского права на редакционно-издательское оформление издания

8.1 Знак охраны авторского права, информирующий о наличии у издателя права на редакционно-издательское оформление издания (оригинал-макет, мастер-кассета, мастер-CD-ROM и т. п.), состоит из латинской буквы «С» в окружности, слова «Оформление» (редакционно-издательское оформление), юридического имени издателя, года издания:

© Оформление. ООО «РУСАКИ», 2002

9 Знак охраны авторского права при переиздании произведений

9.1 Если издание выпускается вновь без изменений в тексте (содержании) произведения и без изменений в оформлении, то в новом издании воспроизводят все знаки охраны авторского права предыдущего издания вне зависимости от того, издается ли произведение вновь тем же издателем или другим. Имя нового издателя в знаке охраны авторского права в данном случае не приводят.

9.2 Когда переиздание произведения осуществлено с изменениями в тексте (содержании) произведения, в новом издании указывают знак охраны авторского права на произведение предыдущего издания и знак охраны авторского права на произведение нового издания со сведениями об изменениях:

© Денисов Б. Н., 1999
© Денисов Б. Н., 2002, с изменениями
© Оформление. ООО «Стимул», 2002

9.3 Если при переиздании произведения были созданы новые иллюстрации, новый аппарат издания (вспомогательный текст), издание прошло новую редакционно-издательскую обработку, то в новом издании приводят знаки охраны авторского права на вступительные статьи, комментарии, иллюстрации, оформление и т. п. только данного издания. Аналогично поступают и при использовании переработанных, дополненных элементов аппарата издания (вспомогательного текста). Знаки охраны авторского права на вступительные статьи, справочный аппарат книги, иллюстрации, оформление и т. п. предыдущего издания не воспроизводят.

В предыдущем издании	В новом издании
© Краснов В. П., 1999 © Токарев И. И., вступительная статья, 1999 © Кубков С. И., иллюстрации, 1999 © Оформление. ООО «Герб», 1999	© Краснов В. П., 1999 © Краснов В. П., 2002, с изменениями © Токарев И. И., вступительная статья, именной указатель, 2002 © Зубова С. Н., иллюстрации, 2002 © Оформление. ООО «Паром», 2002

10 Расположение знака охраны авторского права в издании

10.1 В печатных книжных, периодических и продолжающихся изданиях знак охраны авторского права, относящийся к изданию в целом, приводят в правом нижнем углу оборота титульного листа или на заменяющих его элементах издания (по ГОСТ 7.4).

10.2 Знак охраны авторского права, относящийся к отдельным произведениям, опубликованным в сборниках, выпусках периодических и продолжающихся изданий, приводят внизу начальной текстовой полосы произведения, статьи (по ГОСТ 7.5).

10.3 В листовых изоизданиях, листовых картографических и нотных изданиях знак охраны авторского права приводят на правой стороне нижнего поля листа или на оборотной стороне (по ГОСТ 7.4).

На репродукционных открытках, почтовых открытках знак охраны авторского права приводят на оборотной стороне (по ГОСТ 7.4).

10.4 В электронных изданиях знаки охраны авторского права, относящиеся к изданию в целом, размещают внизу титульного экрана, на физическом носителе, на вкладе в контейнер (по ГОСТ 7.83).

10.5 Знаки охраны авторского права, относящиеся к отдельным программам, произведениям, опубликованным в электронном издании, приводят внизу титульного экрана программы, в конце текста произведения.

10.6 В аудио-, видеоизданиях, выходящих на кассетах, знаки охраны авторского права размещают на кассете, а также на задней сторонке контейнера или на вкладке в контейнер.

Если аудио-, видеоиздания выходят на электронном оптическом диске (CD-ROM), знаки охраны авторского права размещают на физическом носителе, а также на вкладке в контейнер.

ПРИЛОЖЕНИЕ А
(справочное)

Примеры оформления знака охраны авторского права

1 Знаки охраны авторского права в издании произведения одного автора (коллектива):

© Олесова Е. И., 2002
© Муравьев А. Ю., вступительная статья, комментарии, 2002
© Еманов А. Ф., иллюстрации, 2002
© Оформление. ООО «Левобережье», 2002

© «Аквариум», 2002
© Запись музыки, оформление. ООО «Фили», 2002

2 Знаки охраны авторского права в издании произведения соавторов:

© Левитская Н. Г., Бойкова О. Ф., Киян Л. Н., 2002
© Оформление. ООО «Фирма «Палата», 2002

© Торпусман А. Н., введение, главы 1—3, 2002
© Вунштейн М. З., главы 4—5, 2002
© Карелин А. Н., главы 6—8, указатели, 2002
© Азерская Н. Я., иллюстрации, 2002
© Оформление. ООО «Остоженка», 2002

3 Знак охраны авторского права в издании произведения, все права на которое принадлежат издателю:

© ЗАО «Издательский дом «Грамотей», 2002

4 Знак охраны авторского права в совместном издании:

© Жукова Н. А., 2002
© Оформление. ООО «Март», ЗАО «Фирма «Дом», 2002

5 Знак охраны авторского права в переводном (лицензионном) издании:

© EMI Switzerland, 1998
© Издание на территории России.
ООО «S.B.I. Music Publishing», 2002

© Anna Robson, 2001
© Mary Stevenson, illustration, 2001
© Соколов В. А, перевод на русский язык, 2002
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Восток-Запад», 2002

6 Знак охраны авторского права при публикации произведения в сборнике, периодическом или продолжающемся издании

Путешествие в Африку

[Т е к с т]

© Чернов П. И., перевод на русский язык, 2002

27

Том Гаррис

Идеология маркетинга

[Т е к с т]

© Tom Garris, 2000

© Яровая Н. К., перевод на русский язык, 2002

94

УДК 655.535.2:347.78:006.354 ОКС 01.140 Т62

Ключевые слова: издания, виды изданий, авторское право, субъекты авторского права, объекты авторского права, выходные сведения, знак охраны авторского права (копирайт), оформление знака охраны авторского права

Редактор *Р.Г. Говердовская*
Технический редактор *О.Н. Власова*
Корректор *Е.Д. Дульнева*
Компьютерная верстка *Л.А. Круговой*

Изд. лиц. № 02354 от 14.07.2000. Сдано в набор 16.06.2003. Подписано в печать 17.07.2003. Усл. печ. л. 1,40.
Уч.-изд. л. 0,90. Тираж 676 экз. С 11242. Зак. 589.

ИПК Издательство стандартов, 107076 Москва, Колодезный пер., 14.
gost.e-ecolog.ru e-mail: gost.e-ecolog.ru
Набрано в Издательстве на ПЭВМ
Филиал ИПК Издательство стандартов — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.
Плр № 080102

gost.e-ecolog.ru